

Porównanie tłumaczeń Dzieje 17:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Niektórzy zaś mężowie zostawszy przyłączonymi mu uwierzyli wśród których i Dionizy Areopagita i kobieta imieniem Damaris i inni z nimi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niektórzy jednak mężczyźni przyłączyli się do niego i uwierzyli,* a wśród nich również Dionizjusz Areopagita** *** i kobieta imieniem Damaris oraz inni z nimi. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Niektórzy zaś mężowie złączywszy się z nim, uwierzyli. Wśród których i Dionizy Areopagita, i kobieta imieniem Damaris, i inni razem z nimi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Niektórzy zaś mężowie zostawszy przyłączonymi mu uwierzyli wśród których i Dionizy Areopagita i kobieta imieniem Damaris i inni z nimi

¹⁾ <x>510 17:4</x>

²⁾ Dionizjusz, Διονύσιος, czyli: należący do Dionizjusza, jeden z sędziów Areopagu, którzy rozsławili Ateny. Wg Euzebiusza został on biskupem kościoła w Atenach i poniósł śmierć męczeńską.

³⁾ <x>510 17:19</x>